

DC

VERTIGO

НОМЕР 10

ВЫХОД

\$2.5 US

\$2.5 CAN

ДЛЯ

ВЗРОСЛЫХ

THE DARK KNIGHT TRILOGY

МОРРИСОН • ХИМЕНЕС • СТОВКС



ROLLAND



ADAMCOMICS
EST. 2009

И вот все мы были в 1924 году...

ЭТО НЕВЫНОСИМО...
ОСТАНОВИТЕ ЭТУ УЖАСНУЮ
МУЗЫКУ... И ЭТОТ ДОЖДЬ...

Я НЕ
МОГУ...

ДОЖДЬ ШЁЛ
ЗДЕСЬ ЕЩЁ ДО
ПОСТРОЙКИ ЭТОГО
ДОМА, А МОЖЕТ, ОН
ПОЙДЁТ, КОГДА ВСЕ
МЫ БУДЕМ В МОГИЛЕ,
А ЭТОТ ДОМ
ИСЧЕЗНЕТ...

МУЖАЙТЕСЬ. МЫ
ПОНЯТИЯ НЕ ИМЕЕМ,
КАКУЮ ФОРМУ ОНИ
ПРИМУТ...

Ты, Фредди, и я, и Берил, и
Билли Чан, милый Кинг Моб,
и тот, другой Кинг Моб -
призрак из будущего...
Какие это были странные
и далёкие дни...
Или есть...

И как странно, что
я думаю о них.
И о тебе,
Фредди.

Мы ужасно посту-
пили с тобой.

ЧЁРТ.

Я ЗНАЮ.

СТРАННОЕ
ЧУВСТВО, ЭДИТ...
БУДАТО ВРЕМЯ
ОГИБАЕТ НАС...

ИНТЕ-
РЕСНО, КАК
ОНИ ВЫГ-
ЛЯДЯТ? ОНИ
ХОТЬ НА
ЧТО-ТО
ПОХОЖИ?

РУКА
АКТИВИЗИ-
РУЕТСЯ.

СЕЙЧАС МЫ
СТОЛКНЁМСЯ С РАЗУМОМ
С СОВЕРШЕННО ДРУГОГО
ПЛАНА БЫТИЯ.

МНЕ КАЖЕТСЯ,
ОНО ВОПЛОТИТСЯ НЕ
В ПРОСТРАНСТВЕ, НО
ВО ВРЕМЕНИ.

БЕРИЛ, ТЫ В
ПОРЯДКЕ?

ОН СКАЗАЛ,
СЮДА ИДУТ «СИЯ-
ТЕЛЬНЫЕ». ЭТО ИХ ТЫ
ВИДЕЛА? ЧТО ТЫ
ВИДЕЛА?

... ТАКИЕ МАЛЕНЬКИЕ...
ОНИ ПРОБИЛИ БРЕШЬ, ЧТОБЫ
ПРОЙТИ... ОНА ТОЛЬКО ВЫГ-
ЛЯДИТ, КАК РУКА... Я ВСЁ
ВИДЕЛА...

...ЗАВТРА УЖЕ
НАСТУПИЛО...

ДИНЬ

ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЕ ПРЕСТУПНИКИ

часть третья:

**П А Р И Ж С К И Й
П Р В Е Р О**

И оно воплотилось
во времени.



**Грант
Моррисон**
СЦЕНАРИСТ

**Фил
Хименес**
КЯРАНДАШНИК

**Джон
Стоукс**
КОНТУРОВЩИК

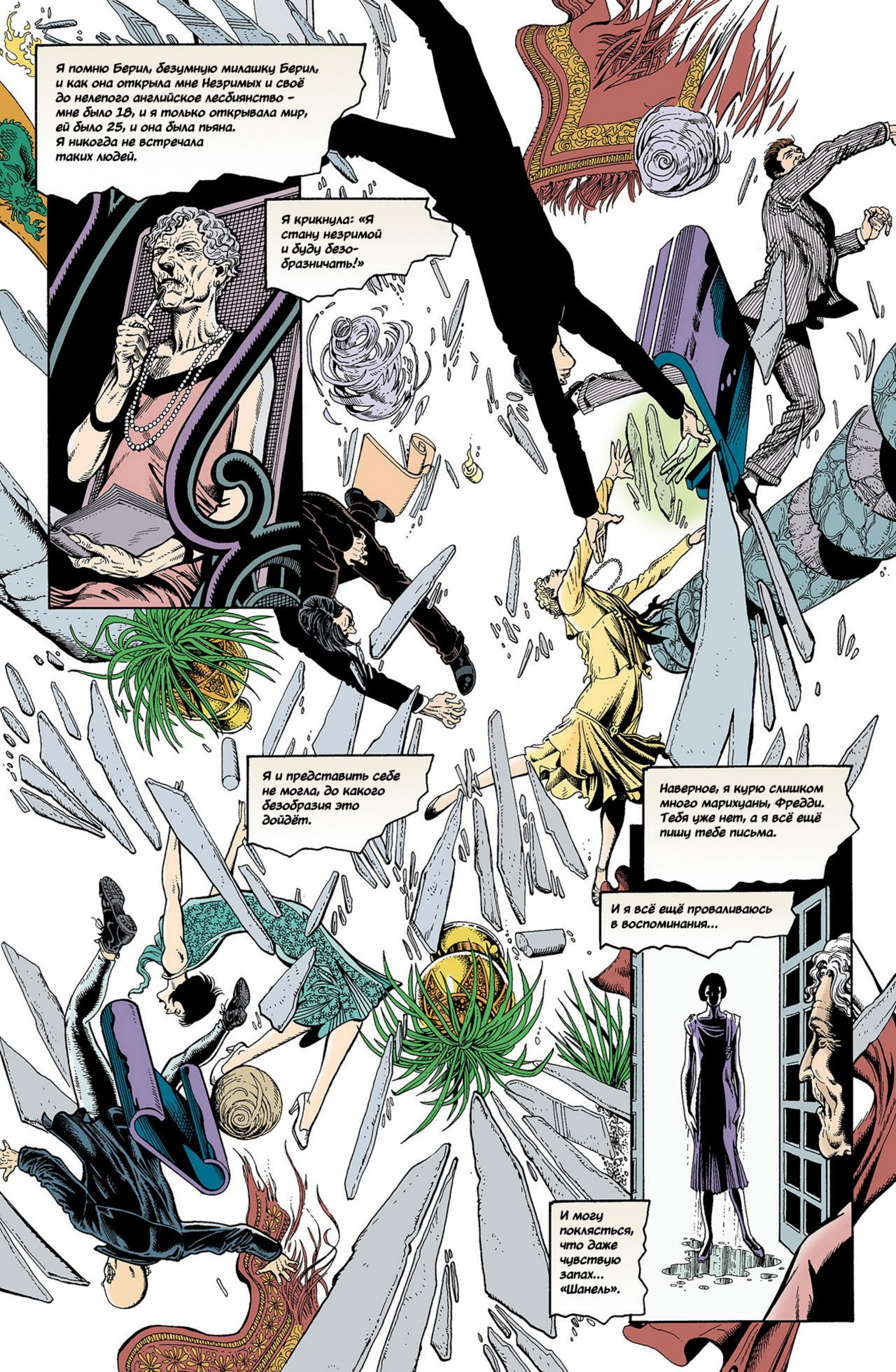
**Дэниэл
Воццо**
КОЛОРИСТ

**Эра
Героев**
ЦВЕТОДЕЛЕНИЕ

**Тодд
Кляйн**
ОФОРМЛЕНИЕ
ТЕКСТА

**Шелли
Ройберг**
РЕДАКТОР

Незримые
СОЗДАНЫ
ГРАНТОМ МОРРИСОНОМ



Я помню Берил, безумную милашку Берил, и как она открыла мне Незримых и своё до нелепого английское лесбиянство - мне было 18, и я только открывала мир, ей было 25, и она была пьяна. Я никогда не встречала таких людей.

Я крикнула: «Я стану незримой и буду безобразничать!»

Я и представить себе не могла, до какого безобразия это дойдёт.

Наверное, я курю слишком много марихуаны, Фредди. Тебя уже нет, а я всё ещё пишу тебе письма.

И я всё ещё проваливаюсь в воспоминания...

И могу поклясться, что даже чувствую запах... «Шанель».



Любимые духи моей молодости.



Я пользовалась ими до 43 лет.

Странно.



Разве Билли не сказал нам, что с помощью Руки сгибают время?



ММАА

ЭДИТ ГОВОРИТ НАЗВАТЬ ЕГО БУДИ.



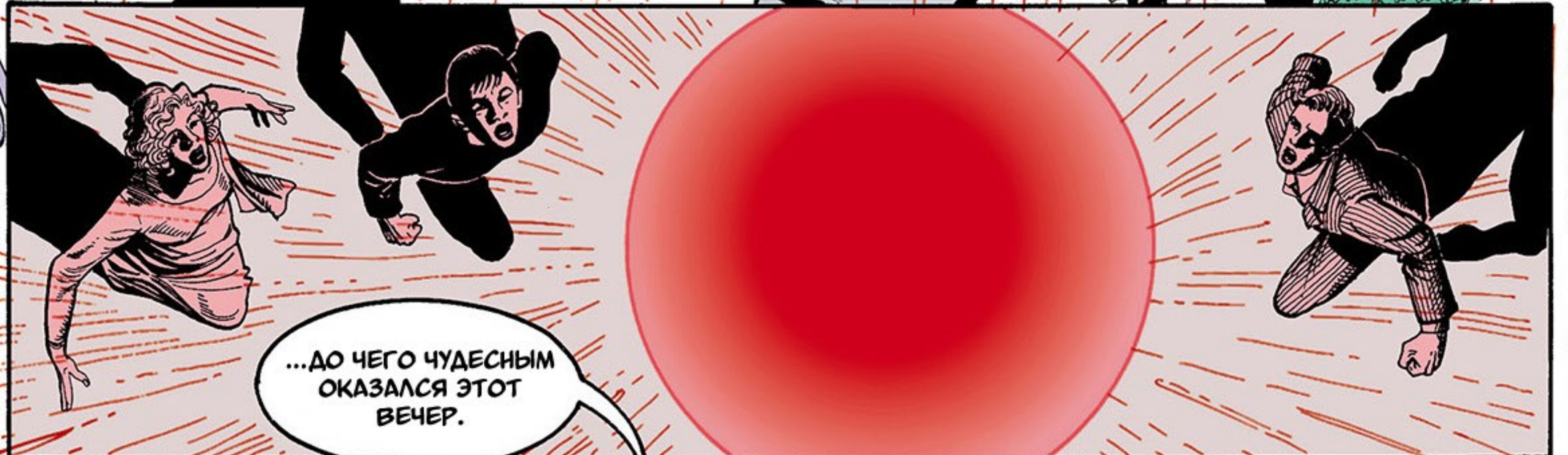
ТЫ СЛЫШАЛА ЭТО? ОН ЧТО-ТО СКАЗАЛ. О БОЖЕ, ЭЛИС, ТЫ СЛЫШАЛА ЭТО?

ККАА!

НЕ ГЛУПИ. ЭТО ВСЕГО ЛИШЬ ТВОЁ ВООБРАЖЕНИЕ, ИНА.

ЕМУ ВСЕГО ОДИН ГОД.





А потом что-то случилось, и никто не запомнил, не так ли, Фредди?

А потом наступило завтра.

ЦЕРКОВЬ СВ. ДУНСТАНА НА ВОСТОКЕ.

БИЛЛИ ГОВОРИТ, ЭТО ЛУЧШЕЕ МЕСТО В ЛОНДОНЕ, ЧТОБЫ РАЗОГНАТЬ РУКУ. «ЗДЕСЬ ТОНЬШЕ ВРЕМЯ», КАК ОН ВЫРАЖАЕТСЯ. ИНОГДА ОН ТАК ПОЭТИЧНО ВЫРАЖАЕТСЯ.

ЧТО-ТО МНЕ ВСЁ ЭТО НЕ ПРАВИТСЯ.

ЧТО-ТО ТВОРИТСЯ ВОКРУГ ЭТОЙ ШТУКИ...

ИМЕННО! ПОЭТОМУ ТАК ВАЖНО, ЧТО ОНА У НАС, А НЕ У НАШИХ ВРАГОВ. АРЛЕКИН В НЬЮ-ЙОРКЕ СКАЗАЛ МНЕ, ЧТО Я ВСТРЕЧУСЬ С НИМ СНОВА, КОГДА МЫ РАЗГАДАЕМ «ПЕРВОЕ ДЕЙСТВИЕ» РУКИ...

И МЫ РАЗГАДАЛИ?

НУ, ЕСЛИ ТЫ ДУМАЕШЬ, ЧТО ВЧЕРА БЫЛ ОБЫЧНЫЙ ВЕЧЕР У БИЛЛИ, ТО...

ТАК, ДАВАЙТЕ УЖЕ ЗАКОНЧИМ С ЭТИМ И ВЕРНЁМСЯ К НОРМАЛЬНОЙ ЖИЗНИ.

МНЕ БОЛЬШЕ ПРАВИЛОСЬ ВРЕМЯ, КОТОРОЕ Я МОГ ОПРЕДЕЛИТЬ ПО СВОИМ ЧАСАМ...

ДО ВСТРЕЧИ.

И Я КРАЙНЕ РАССТРОЮСЬ, ЕСЛИ ВЫ НЕ БУДЕТЕ ГОВОРИТЬ О НАС В НАШЕ ОТСУТСТВИЕ.

ЗДОРОВО ВЕДЬ БУДЕТ, ЕСЛИ СРАБОТАЕТ, ДА? ПО ЛЕГЕНДЕ РУКА МОЖЕТ СДЕЛАТЬ ТЕБЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО НЕЗРИМЫМ.

Я ДУМАЮ, ОНА СПОСОБНА И НА БОЛЬШЕЕ. ЧТО-ТО ПРОИЗОШЛО ВЧЕРА.

И ЭТО СЕРЬЁЗНО, ЭДИ.

НЕ БОЙСЯ.

НА НАШЕЙ СТОРОНЕ ПАН И ДИОНИС, МИЛЫЙ ФРЕДДИ.

И МЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОСЛЕПИТЕЛЬНЫ НА ВСТРЕЧЕ С АРЛЕКИНОМ. МЕНЬШЕЕ БУДЕТ ФАТАЛЬНО.

ТЕБЕ ЛЕГКО ГОВОРИТЬ.



МНЕ ЭТО МЕСТО НЕ ПО ДУШЕ. НЕ НАДО БЫЛО ПРИХОДИТЬ.

ТУТ БУДО ПРИЗРАКИ.



ТАК ПОЭТОМУ МЫ И ЗДЕСЬ! ЗДЕСЬ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРИЗРАКИ!

НЕВЕРОЯТНО ВАЖНО, ЧТОБЫ МЫ ПОДГОТОВИЛИ РУКУ СЛАВЫ ТУТ, МИЛЫЙ.



ПОМНИШЬ, ЧТО СКАЗАЛ БИЛЛИ ЧАН?

ТЫ ВЕДЬ НЕ БОИШЬСЯ СТАРИКА И МАЛЬЧИШКУ?

Я БОЮСЬ ВСЕГО, КАК РЫБАК НА ОЗЕРЕ МРАКА.



МЫ ВСЕ ГОДИМСЯ В ПЕРСОНАЖЕЙ «КОРОЛЯ ЛИРА»...

ТЫ САМ РЕШИЛ СТАТЬ НЕЗРИМЫМ И ВЫБРАЛ ИМЯ «ТОМ ИЗ БЕДЛАМА», ВЕДЬ ОНО ЗВУЧИТ ТАК МРАЧНО, ЗАГАДОЧНО И БЕЗУМНО...

ДА, НО Я НЕ ХОЧУ СХОДИТЬ С УМА.

ЧТО, ЕСЛИ МОЙ ОТЕЦ БЫЛ ПРАВ? ИЗ-ЗА ЭТОЙ ЧЁРТОВОЙ РУКИ У НАС ВСЕХ УМ ЗА РАЗУМ ЗАЙДЁТ...



МОЙ УМ УЖЕ ЗАШЁЛ. ПОВЕРЬ МНЕ.

И СТАРАЙСЯ ДУМАТЬ О ТОМ, ЧТО ЗДГАР ТОЛЬКО ПРИТВОРЯЛСЯ БЕЗУМЦЕМ.

КАК ТЫ ПРИТВОРЯЕШЬСЯ ТИПИЧНЫМ МЕЛАНХОЛИКОМ, СКЛОННЫМ В ОДИНОЧЕСТВЕ НА ОКАЯННЫХ ПУСТОШАХ КОПАТЬСЯ У СЕБЯ В ДУШЕ.



НУ, ДОВОЛЬНО. В УМЕ МЫ ИЛИ НЕТ...

АРЛЕКИН!

ПОКАЖИ МНЕ ВТОРОЕ ДЕЙСТВИЕ РУКИ!



ТЫ НЕ ПОХОЖ НА ЭТИХ...

ЭТИХ?

ЮНЫХ АРИСТОКРАТОВ.



Я БЫЛ В БИТВЕ НА СОММЕ. ЛЕТОМ 1916 ГОДА. 420 ТЫСЯЧ БРИТАНЦЕВ ПОГИБЛИ... И Я НЕ ЗНАЮ, СКОЛЬКО ФРАНЦУЗОВ И НЕМЦЕВ... ПОВЕРЬ МНЕ, ДЕТИ БОГАТЫХ ПОГИБАЛИ ТАМ НАРАВНЕ С ДЕТЬМИ БЕДНЫХ.

СМЕРТЬ МЗДЫ НЕ БЕРЁТ.



И... Я ВЛЮБИЛСЯ В АРИСТОКРАТКУ.

Я АНАРХИСТ. ДЕЛАЮ ЧТО ХОЧУ И НЕ СУЖУ ПО ОДЕЖКЕ.

КАК СКАЖЕШЬ.

А КАК ТЫ ВСТРЕТИЛ КОРОЛЕВУ МАБ?



БЕРИЛ? НАС ОБЪЕДИНИЛА ЛЮБОВЬ К МУЗЫКЕ ЧЁРНЫХ, ФУТУРИЗМУ И СЕКСУ.

ОНА И ПОЗНАКОМИЛА МЕНЯ С ОСТАЛЬНЫМИ.

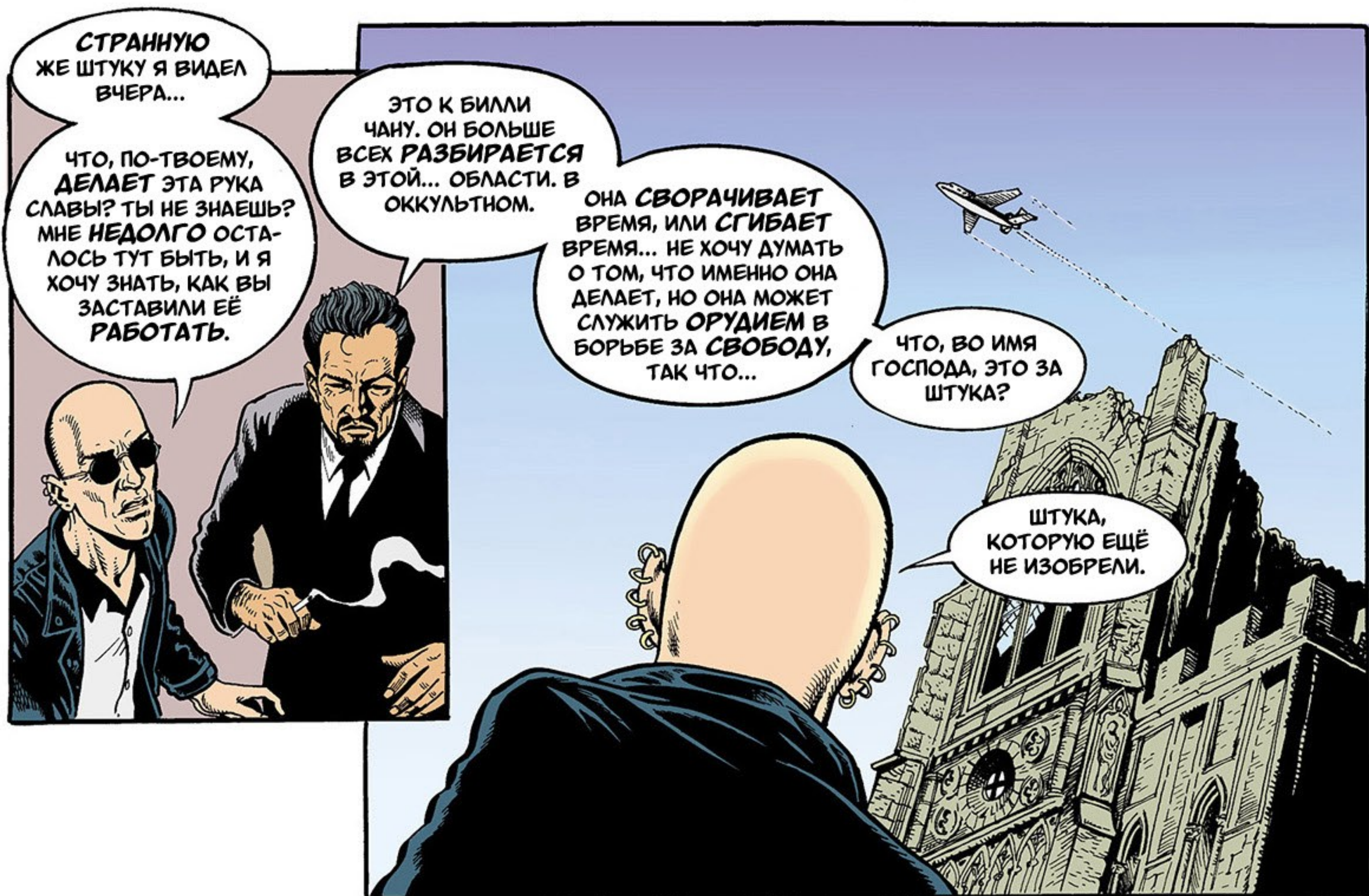
ЧАН ЧУДНОЙ ТИП. ЭДИТ И ФРЕДДИ ЖИВУТ В СОБСТВЕННОМ МИРЕ ВЕЧЕРИНОК, МАГИИ И ТЕЛЕПАТИИ.



ИЗ ВСЕХ НАШИХ ЗАНЯТИЙ ЭТИ МНЕ НЕ ПО ДУШЕ. НЕ ЛУЧШЕ ЛИ ВЗОРВАТЬ УАЙТХОЛЛ, ЧЕМ ОБЩАТЬСЯ С ТАК НАЗЫВАЕМЫМИ ДУХАМИ, ИЛИ КТО ОНИ ТАМ ТАКИЕ?

Я ВЕРЮ В НАРОДНУЮ РЕВОЛЮЦИЮ ДЛЯ НАРОДА. БОЛЬШЕВИКИ ДОКАЗАЛИ, ЧТО ОНА ВОЗМОЖНА.

НО Я СОЛДАТ. ВОЙНА СДЕЛАЛА МЕНЯ ТАКИМ, И Я БУДУ СРАЖАТЬСЯ ВМЕСТЕ С БОГАТЫМИ ИЛИ БЕДНЫМИ, ПОКА ВСЕ ЛЮДИ НЕ СТАНУТ СВОБОДНЫМИ.



СТРАННУЮ
ЖЕ ШТУКУ Я ВИДЕЛ
ВЧЕРА...

ЧТО, ПО-ТВОЕМУ,
ДЕЛАЕТ ЭТА РУКА
СЛАВЫ? ТЫ НЕ ЗНАЕШЬ?
МНЕ НЕДОЛГО ОСТА-
ЛОСЬ ТУТ БЫТЬ, И Я
ХОЧУ ЗНАТЬ, КАК ВЫ
ЗАСТАВИЛИ ЕЁ
РАБОТАТЬ.

ЭТО К БИЛЛИ
ЧАНУ. ОН БОЛЬШЕ
ВСЕХ РАЗБИРАЕТСЯ
В ЭТОЙ... ОБЛАСТИ. В
ОККУЛЬТНОМ.

ОНА СВОРАЧИВАЕТ
ВРЕМЯ, ИЛИ СГИБАЕТ
ВРЕМЯ... НЕ ХОЧУ ДУМАТЬ
О ТОМ, ЧТО ИМЕННО ОНА
ДЕЛАЕТ, НО ОНА МОЖЕТ
СЛУЖИТЬ ОРУДИЕМ В
БОРЬБЕ ЗА СВОБОДУ,
ТАК ЧТО...

ЧТО, ВО ИМЯ
ГОСПОДА, ЭТО ЗА
ШТУКА?

ШТУКА,
КОТОРУЮ ЕЩЁ
НЕ ИЗОБРЕЛИ.



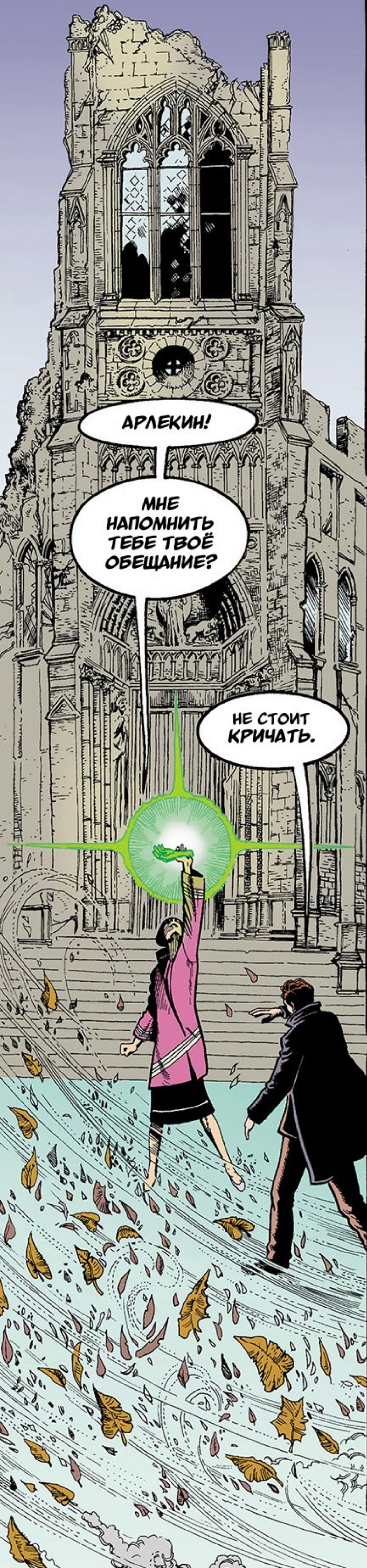
БОЖЕ
ВСЕМОГУЩИЙ.

ДА ЧТО ТАМ УАЙТКОМ,
МЫ МОЖЕМ ВЗОРВАТЬ
РЕАЛЬНОСТЬ.

БУДЕМ НАДЕЯТЬСЯ,
ЧТО ЭТО НЕ ОРУЖИЕ.

МЫ НЕ ДОЛЖНЫ
ДЕЛАТЬ, ЧТО ДЕЛАЕМ.

ЭТОГО
НЕ МОЖЕТ
БЫТЬ.



АРЛЕКИН!

МНЕ
НАПОМНИТЬ
ТЕБЕ ТВОЁ
ОБЕЩАНИЕ?

НЕ СТОИТ
КРИЧАТЬ.



МЕРТВЕЦОВ
РАЗБУДИШЬ.



РАЗБУЖУ, ЕСЛИ
ПРИДЁТСЯ. КТО РАЗРЕШИЛ
ИМ СПАТЬ, КОГДА Я ЗА ТАКОЙ
ТЯЖЁЛОЙ РАБОТОЙ?

АРЛЕКИН!



ПОЧЕМУ ЭТОЙ ШТУКЕ
НУЖНО СТОЛЬКО ИДИОТСКОГО
ДРАМАТИЗМА, ЧТОБЫ
ЗАРАБОТАТЬ?

И ЧЬЯ ВООБЩЕ
ЭТО БЫЛА
РУКА?



ЭДИ?





НУ ЧТО ЖЕ, БИЛЛИ?
НА САМОМ ДЕЛЕ БЫЛО
ПОТРАСАЮЩЕ... ЭТО
КАЗАЛОСЬ ТАКИМ ЕСТЕ-
СТВЕННЫМ, КОГДА Я
СТОЯЛА ТАМ В СНЕГУ,
ИЛИ ЧТО ЭТО
ТАМ БЫЛО.

Я ТОЛЬКО
СЕЙЧАС НАЧИНАЮ
ОСОЗНАВАТЬ, НАС-
КОЛЬКО ЭТО БЫЛО
ДИКО.

И ОН СКАЗАЛ,
ЧТО РУКА ЗАРАБОТАЕТ
В ПОЛНУЮ СИЛУ, КАК
ТОЛЬКО МЫ ЕЁ... УМАСТИМ?
ТЕПЕРЬ ЯСНО, ЗАЧЕМ ЗДЕСЬ
НАШ ГОСТЬ. МОЖНО ВЫРА-
БОТАТЬ МОРЕ ЭНЕРГИИ И
ЗАМКНУТЬ ВРЕМЯ В
КОЛЬЦО...

КТО ОНИ? ОТКУДА
У НИХ ЭТИ ЗНАНИЯ, ЛЕДИ
ЭДИТ? КТО ТАКОЙ
АРЛЕКИН?



МОЙ АНГЕЛ-ХРАНИТЕЛЬ. ИЛИ
ДЕМОН-ХРАНИТЕЛЬ.

КАЖЕТСЯ, ЧТО
Я ВСЕГДА ЕГО ЗНАЛА.
ИЛИ БУДУ ЗНАТЬ.

СВЕЧКИ?
ЗАЧЕМ ОНИ
ТЕБЕ, БИЛЛИ?

ПЯТЬ - МИНИМАЛЬНОЕ ЧИСЛО
ЛЮДЕЙ, НЕОБХОДИМОЕ, ЧТОБЫ
ЗАВЕРШИТЬ ПОСЛЕДНИЙ ЭТАП
И ОТКРЫТЬ ВРАТА ДУХОВ.



НУЖНО СОЕДИНИТЬ ПЯТЬ НАШИХ
СОЗНАНИЙ, ЧТОБЫ СОЗДАТЬ
ЭКВИВАЛЕНТ СОЗНАНИЯ
ОДНОГО ИЗ НИХ.

МНЕ ЭТА
ДЬЯВОЛЬ-
СКАЯ ШТУКА
СРАЗУ НЕ
ПОНРАВИ-
ЛАСЬ...



Я ДУМАЮ, ЧТО И ТЫ ЕЙ НЕ
НРАВИШЬСЯ, ФРЕДДИ. ОНА
ПОКАЗЫВАЕТ ТЕБЕ ОЧЕНЬ
ГРУБЫЕ ЖЕСТЫ, КОГДА ТЫ
ОТВОРАЧИВАЕШЬСЯ.

ЧТО С БЕРИЛ
И РОННИ?

ОНИ...
Э... ОНИ
ПРИДУТ
ПОЗЖЕ.

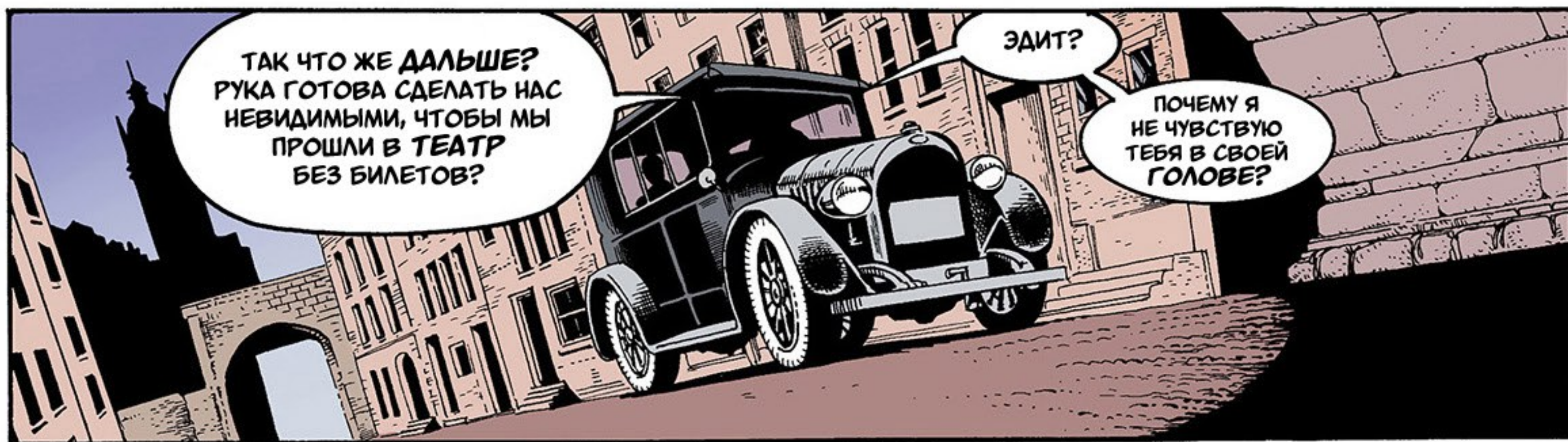
ОНИ
СОБИРАЮТ
ОРУЖИЕ НА
СЛУЧАЙ, ЕСЛИ
ЧТО-ТО
ПОЙДЁТ
НЕ ТАК.

ВОДА.
ЗЕМЛЯ.
ВОЗДУХ.
ОГОНЬ.



ДУХ.

ПОТОМ
НАЧНЁТ-
СЯ.



ТАК ЧТО ЖЕ ДАЛЬШЕ?
РУКА ГОТОВА СДЕЛАТЬ НАС
НЕВИДИМЫМИ, ЧТОБЫ МЫ
ПРОШЛИ В ТЕАТР
БЕЗ БИЛЕТОВ?

ЭДИТ?

ПОЧЕМУ Я
НЕ ЧУВСТВУЮ
ТЕБЯ В СВОЕЙ
ГОЛОВЕ?



НЕ ЗНАЮ, ФРЕДДИ.
СТАЛО БЫТЬ, Я ПРОСТЫЛА.

ТЫ НИКОГДА
НЕ ПРОСТЫВАЛА! И
ДАВНО У ТЕБЯ ЭТА
ПРОСТУДА?

ЭТО ОЧЕВИДНО, РАЗ
ТЫ НЕ ЧУВСТВУЕШЬ МЕНЯ
В ГОЛОВЕ.

ФРЕДДИ!
ПЕРЕСТАНЬ
ВЕСТИ
СЕБЯ, КАК
РЕБЁНОК.



«ВЗРОСЛЫЕ -
ЛИШЬ ДЕТИ, ИГРАЮЩИЕ
ВО ВЗРОСЛЫХ».

ТВОИ СЛОВА.
КОГДА-ТО ОНИ ЗВУЧАЛИ
МУДРО. КАК И ВСЕ
ТВОИ СЛОВА.

ПОЖАЛУЙСТА,
СЕЙЧАС НЕ ВРЕМЯ
СПОРИТЬ.

НАМ ПРЕДСТОИТ
ВЫПОЛНИТЬ ОЧЕНЬ
СЛОЖНУЮ ЗАДАЧУ.

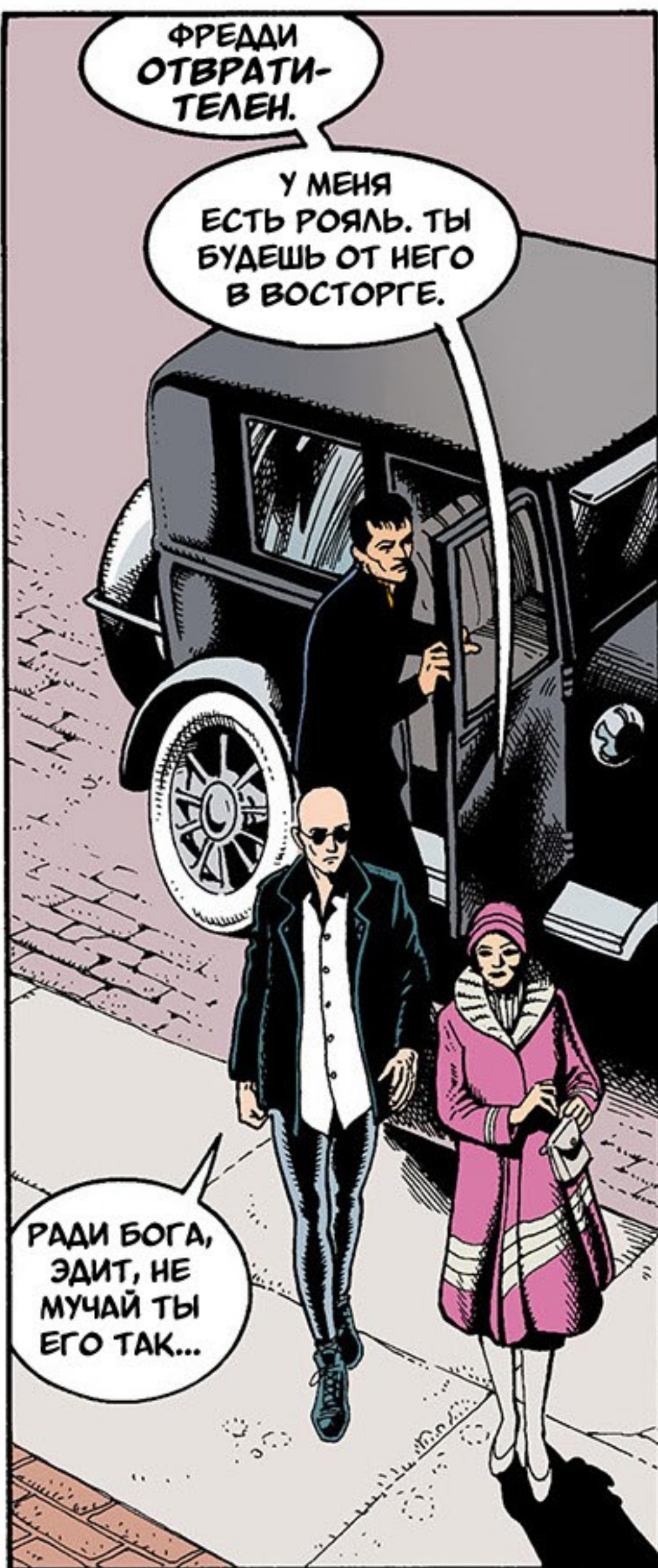


Я ТАК
И ПОНЯЛ.

ЭТО ТВОЙ
ДОМ, ЭДИ...

КУДА
ИДЁТ «ПРОСТО
ПРИЗРАК»?

ЗА
МНОЙ.



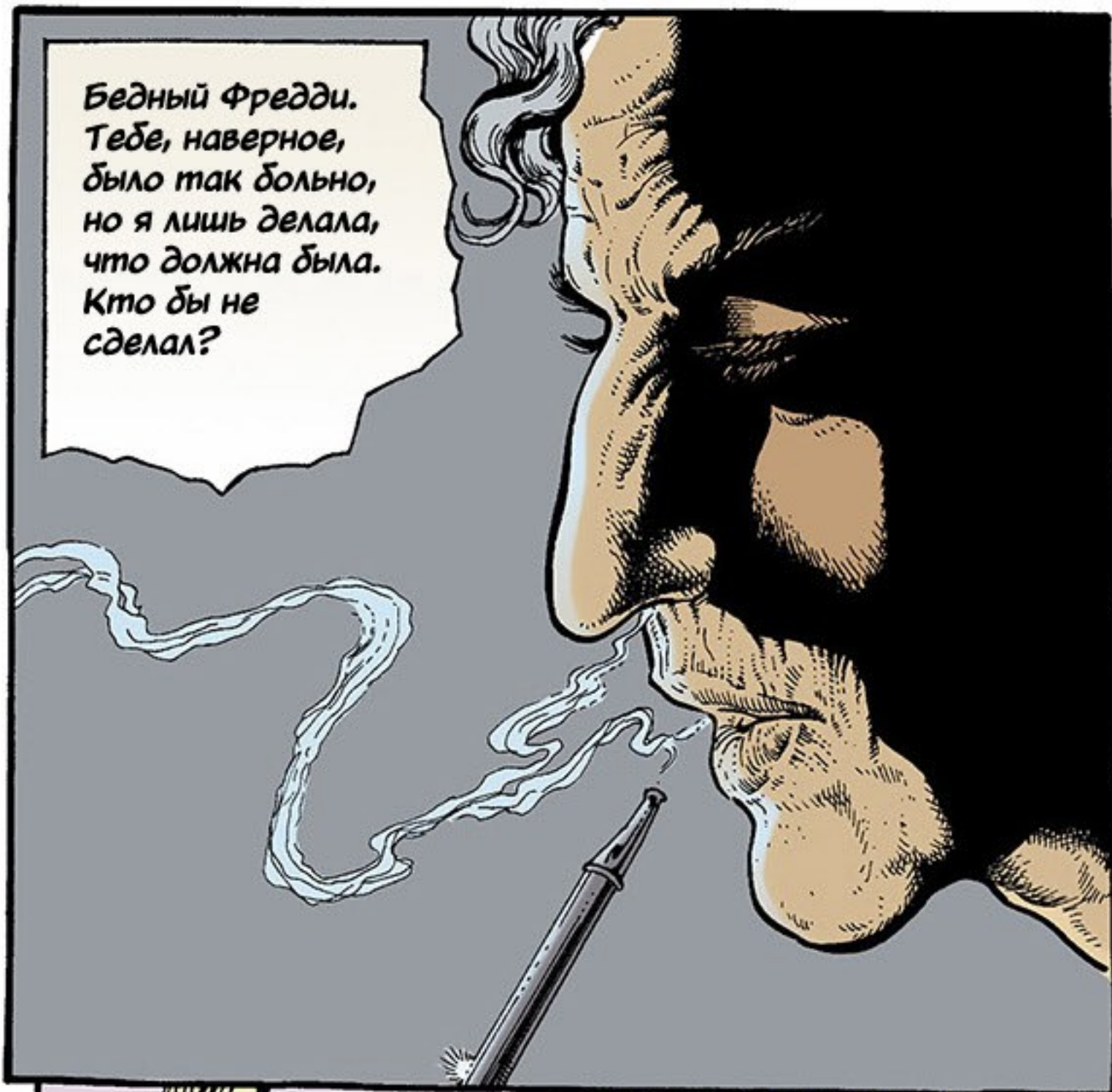
ФРЕДДИ
ОТВРАТИ-
ТЕЛЕН.

У МЕНЯ
ЕСТЬ РОЯЛЬ. ТЫ
БУДЕШЬ ОТ НЕГО
В ВОСТОРГЕ.

РАДИ БОГА,
ЭДИТ, НЕ
МУЧАЙ ТЫ
ЕГО ТАК...



ПОДОЖДЁМ
ЗА КОКТЕЙЛЕМ,
ФРЕДЕРИК?



Бедный Фредди.
Тебе, наверное,
было так больно,
но я лишь делала,
что должна была.
Кто бы не
сделал?

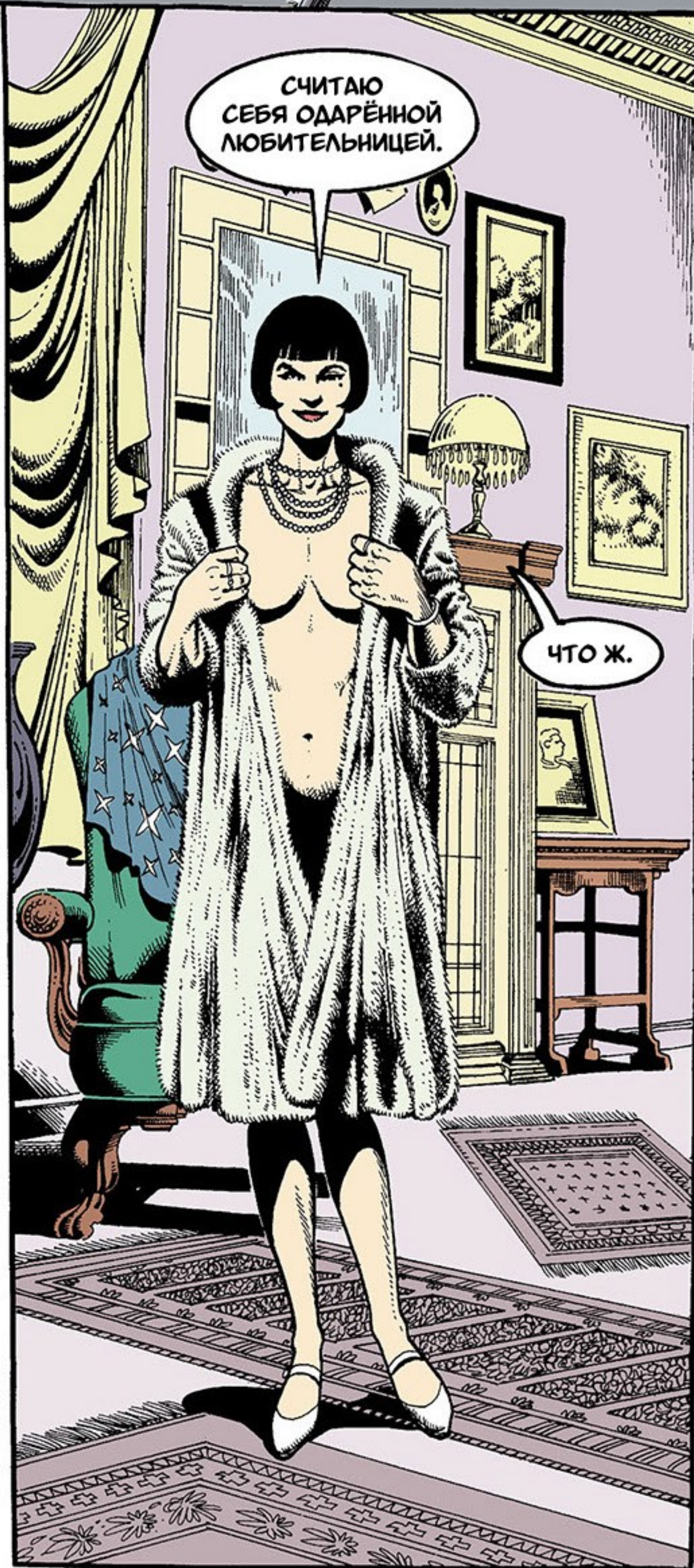


ТЫ ИГРАЕШЬ?

НА ГИТАРЕ.

НА РОЯЛЕ -
ТОЛЬКО АК-
КОРДАМИ.

А ТЫ?



СЧИТАЮ
СЕБЯ ОДАРЁННОЙ
ЛЮБИТЕЛЬНИЦЕЙ.

ЧТО Ж.



ВОТ
МЫ И
ЗДЕСЬ.

Это даже не
особо походило
на секс, Фредди.
Ты зря переживал:
это скорее была
мастурбация.
Я будто зани-
малась сексом
с идеей.

Но ты ведь знал,
не так ли?

Моя «простуда»,
очевидно, прошла.

ЭТО ТЫ!
ПРИВЕТ!

ФРЕДДИ,
ПРАВИЛЬНО?
МЫ ВИДЕЛИСЬ
В МАЕ НА
МАСКАРАДЕ
У СЭКВИЛ-
УЭСТОВ!

ДОРА, НЕ
ПОМНИШЬ?

НЕТ.

НЕ
ПОМНЮ.

Должно быть, я хотела
дать тебе почувст-
вовать всё, что
заполнило тогда
мою голову.



ТАК ХОЛОДНО,
СЛОВНО ТЕБЯ
НЕТ...

ИЛИ
МЕНЯ... ЭТО
ВЕДЬ Я?

ИСКРИВЛЕНИЯ
ВРЕМЕНИ. ВОТ
ОПЯТЬ.

Я ЗНАЮ, ЧТО БУДЕТ
ДАЛЬШЕ. ДЕРЖИСЬ
КРЕПЧЕ, ЭДИТ.

оxxx...

...ГИДЕОН...

ВСЁ ХОРОШО.
ВСЁ ХОРОШО.

ЭДИТ...
ГДЕ МЫ?

ЧТО С МОЕЙ
ЖИЗНЬЮ? КУДА
ОНА УШЛА?

Я БЫЛА МОЛОДА...
КАЖЕТСЯ, МГНОВЕНИЕ
НАЗАД...

НУ КОНЕЧНО.
ЭТО НАСТОЯЩЕЕ.

ВАШИХ
КОРОТКИХ ЖИЗНЕЙ.
ПИТАЕМЫХ
КРОВЬЮ.

Итак, мы сделали, что должны были,
а затем умастили Руку Славы миром
наших чресел и завершили
приготовления.

А после, в течение того недолгого времени, что оставалось до его возвращения, мы с моим призраком играли на пианино похабные песенки, которые сочиняли на ходу...

КОКАИН! КОКАИН!
В МОЗГ ПО ВЕНАМ -
ПУТЬ ОДИН!

ЗНАЕШЬ, ПОВТОРИТЬ
НАЙДЕТСЯ ВСЯКИХ
МНОЖЕСТВО ПРИЧИИИИИ!

Это был один из приятнейших вечеров в моей жизни. Мы и не подозревали, какие ужасы готовит нам следующий вечер.

И хорошо, что так! Иначе смогли бы мы провести время хоть на сотую долю так весело, как провели?

ДУ-ДИ
ДИ-ДУ!

КАКИЕ ЖУТИКИ
МЫ БЫЛИ!

И ДО ЧЕГО
ЭДИПАЛЬНО БЫЛО ВСЁ
ДЕЙСТВО! ТЫ ВЕДЬ ЧИТАЛ
ДОКТОРА ФРЕЙДА? ДОРОГОЙ
МОЙ, НЕПРЕМЕННО
ПОЧИТАЙ!

НЕУЖЕЛИ Я
ПРАВДА СТАНУ ШАЛЬНОЙ
СТАРУШКОЙ, КОТОРАЯ
СПИТ С ЮНОШАМИ?

НЕ ЗНАЮ,
СМЕЯТЬСЯ МНЕ
ИЛИ ПЛАКАТЬ.

АХ, МОЙ ДОРОГОЙ
ПРИЗРАК ИЗ БУДУЩЕГО,
КАКИЕ СТРАННЫЕ МГНО-
ВЕНИЯ МЫ ПРОВЕЛИ
С ТОБОЙ.

КОГДА Я УВИЖУ
ТЕБЯ СНОВА? ТЫ
МОЖЕШЬ СКАЗАТЬ
МНЕ?

1 МАЯ 1988
ГОДА.

В ВАРНАСИ...
ПО-МОЕМУ, У ВАС ЭТО
ПОКА БЕНАРЕС,
ИНДИЯ.





Тогда я начала замечать маленькие дыры на своём призраке. Маленькие пробелы в его существе, которые означали, что совсем скоро мы расстанемся.



Страшную боль я испытывала от мысли, что в следующий раз увижу его лишь в глубокой старости.



ЭТО СУПЕР-ЗАМЕЧАТЕЛЬНАЯ ИДЕЯ, БИЛЛИ!

ИНТЕРЕСНО, БУДЕТ ЛИ НАШЕГО ДОРОГОГО ПРИЗРАКА ВИДНО НА СНИМКЕ? ДО ЧЕГО СТРАННО ВЫЙДЕТ, ЕСЛИ БУДЕТ.

ПО МЕСТАМ! Я ЧУВСТВУЮ СЕБЯ ПЕРВООТКРЫВАТЕЛЕМ, СТУПИВШИМ НА НЕИЗВЕДАННУЮ ЗЕМЛЮ...

ФРЕДДИ, ТЫ ДОЛЖЕН СТОЯТЬ РЯДОМ СО МНОЙ.

ВСЕГДА.

ДОЛЖЕН ТАК ДОЛЖЕН, ЭДИ.

ГОТОВЫ?

ПРИВЕТ, ИСТОРИЯ!

ТЫ В ПОРЯДКЕ, ТОВАРИЩ?

УХХ.

МЕНЯ МОТАЕТ ТУДА-СЮДА...

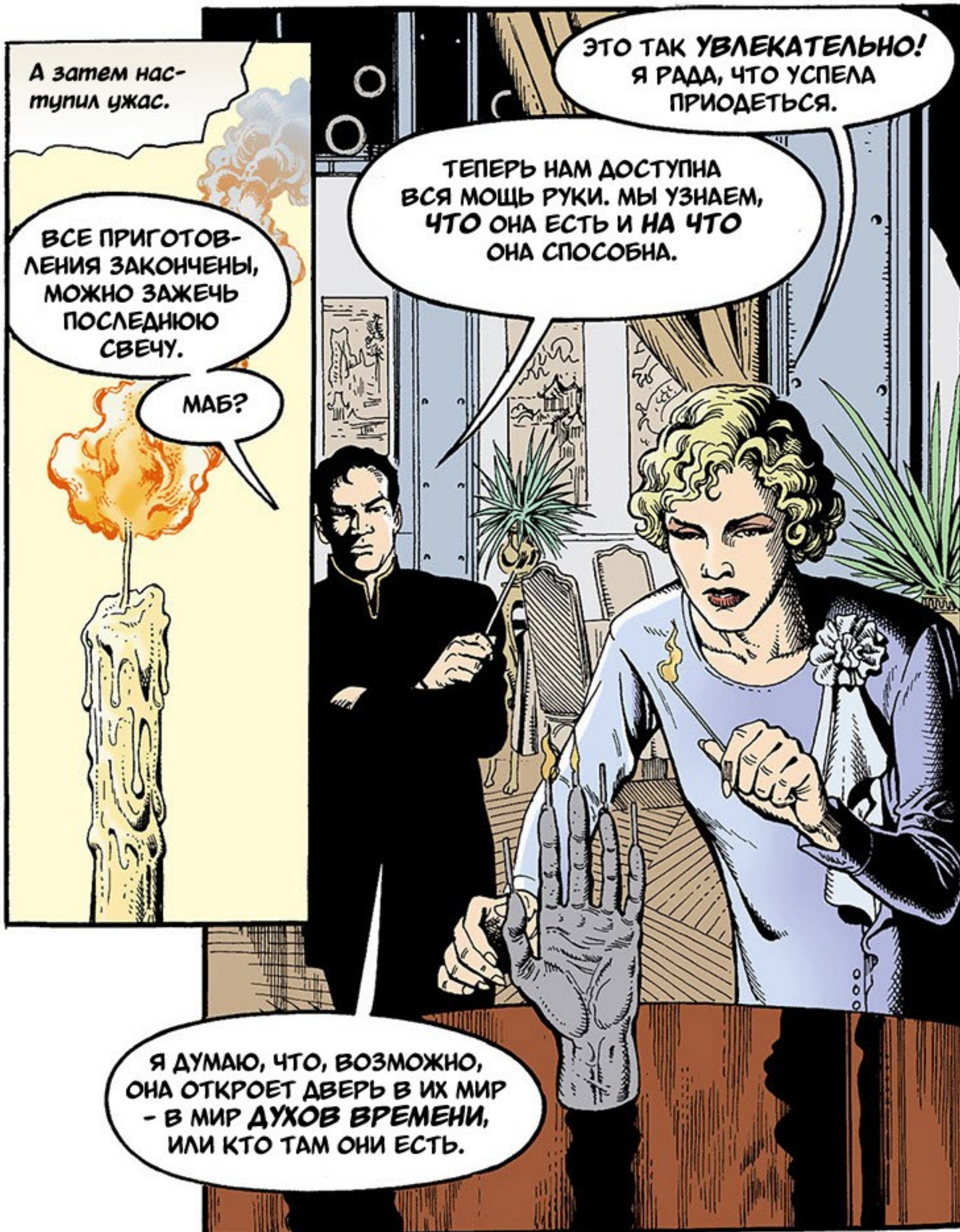


УЛЫ-БОЧКУ!



Так всё и закончилось.





А затем наступил ужас.

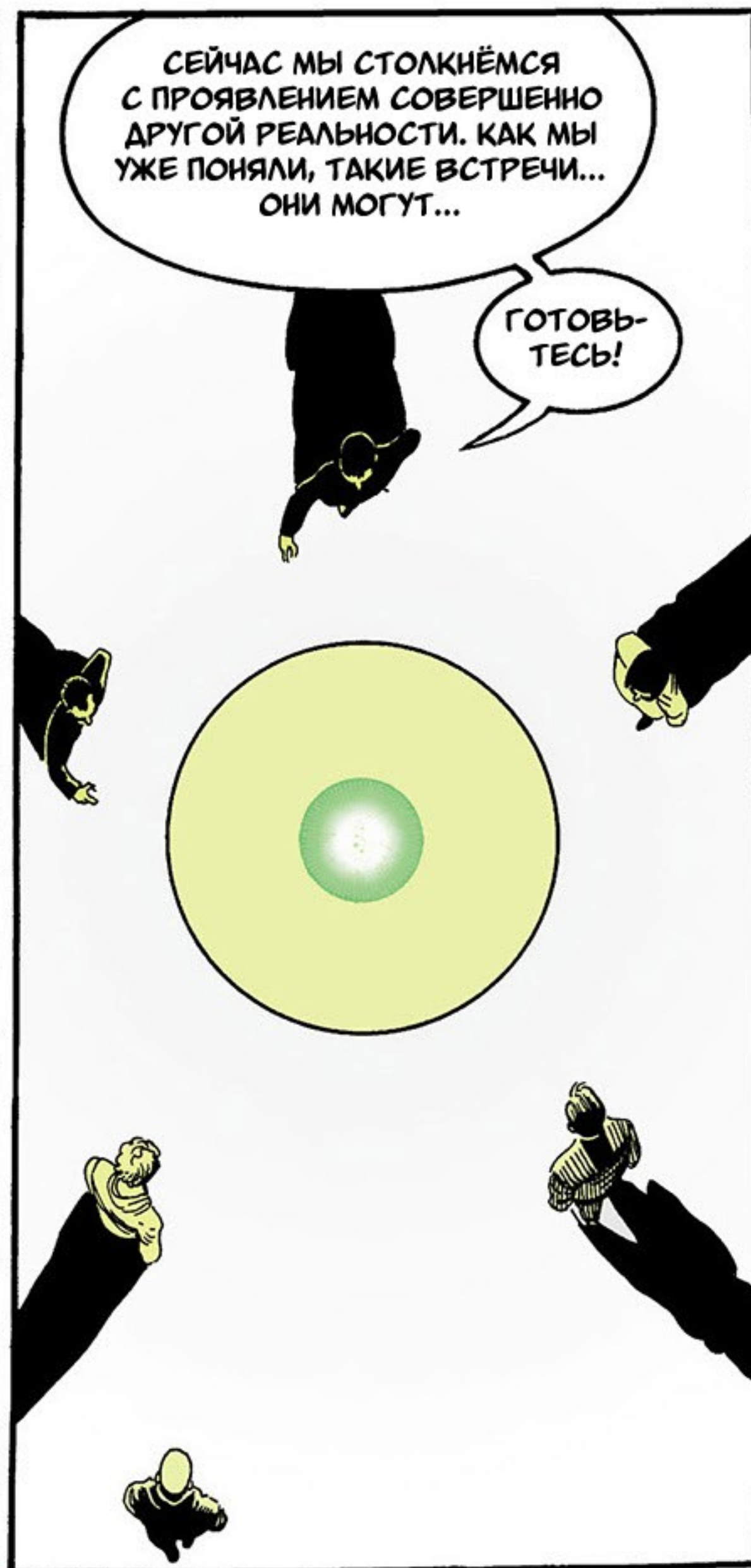
ВСЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЗАКОНЧЕНЫ, МОЖНО ЗАЖЕЧЬ ПОСЛЕДНЮЮ СВЕЧУ.

МАБ?

ЭТО ТАК УВЛЕКАТЕЛЬНО!
Я РАДА, ЧТО УСПЕЛА ПРИОДЕТЬСЯ.

ТЕПЕРЬ НАМ ДОСТУПНА
ВСЯ МОЩЬ РУКИ. МЫ УЗНАЕМ,
ЧТО ОНА ЕСТЬ И НА ЧТО
ОНА СПОСОБНА.

Я ДУМАЮ, ЧТО, ВОЗМОЖНО,
ОНА ОТКРОЕТ ДВЕРЬ В ИХ МИР
- В МИР ДУХОВ ВРЕМЕНИ,
ИЛИ КТО ТАМ ОНИ ЕСТЬ.



СЕЙЧАС МЫ СТОЛКНЁМСЯ
С ПРОЯВЛЕНИЕМ СОВЕРШЕННО
ДРУГОЙ РЕАЛЬНОСТИ. КАК МЫ
УЖЕ ПОНЯЛИ, ТАКИЕ ВСТРЕЧИ...
ОНИ МОГУТ...

ГОТОВЬ-
ТЕСЬ!



БЛЯДЬ... ЧТО-ТО
ПРОИСХОДИТ...

ЧТО-ТО НЕ
ТАК, ЭДИТ...

НЕ
УХОДИ.

БЕГИ...

СМОТРИТЕ!
ТАМ ЧТО-ТО
ЕСТЬ!

ЧТО ЭТО? ОНО
РАСТЁТ... ОНО УЖАСНО...
СМОТРИТЕ!

МЫ СОТВО-
РИЛИ НЕЧТО
УЖАСНОЕ!



ПУСТЬ ОНО
ПЕРЕСТАНЕТ
РАСТИ!

ТОМ
ЗЯБЫ-НЕТ.

БЕДНЯГА
ТОМ.

ТОМ
ЗЯБЫ-НЕТ.

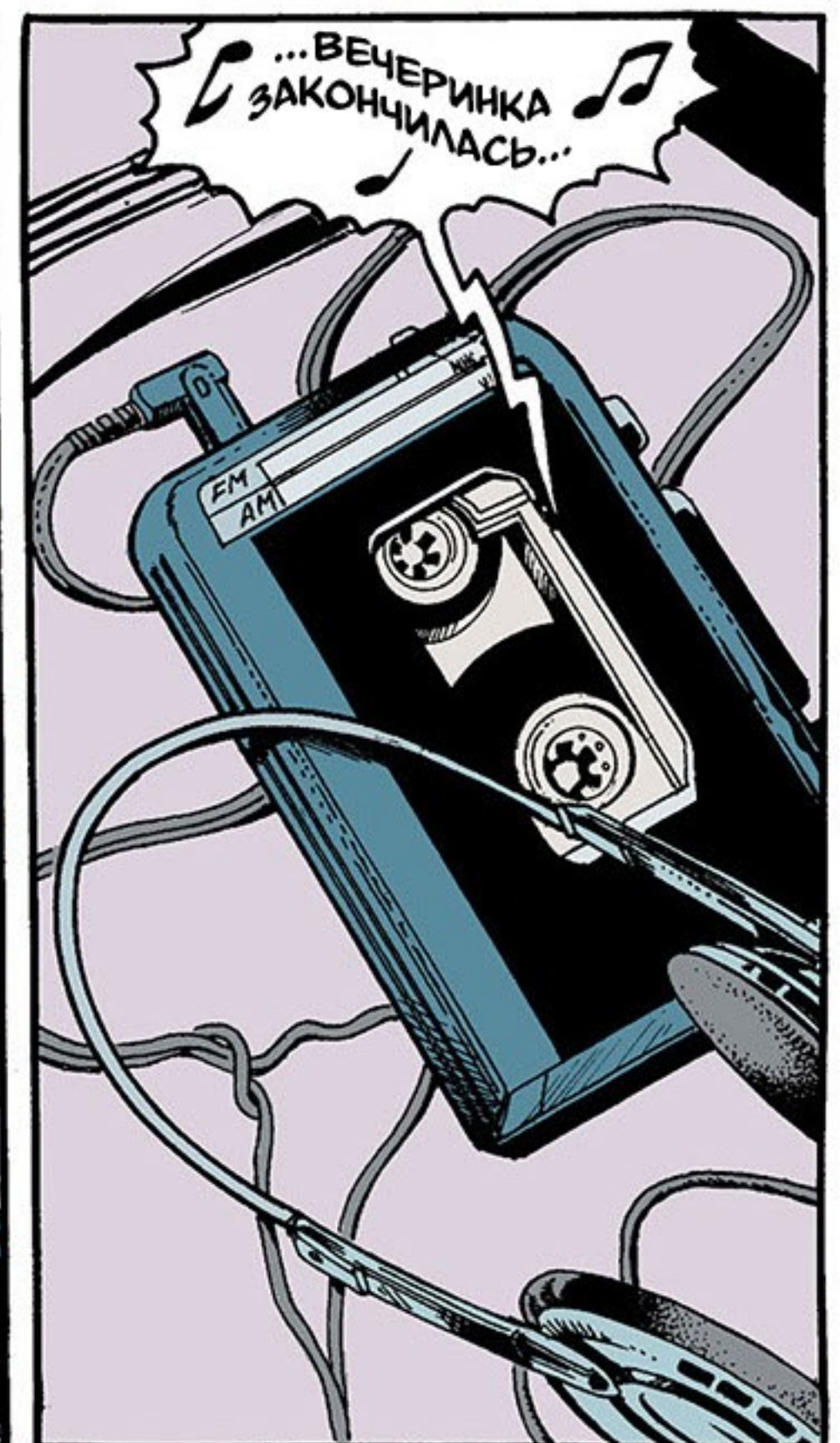
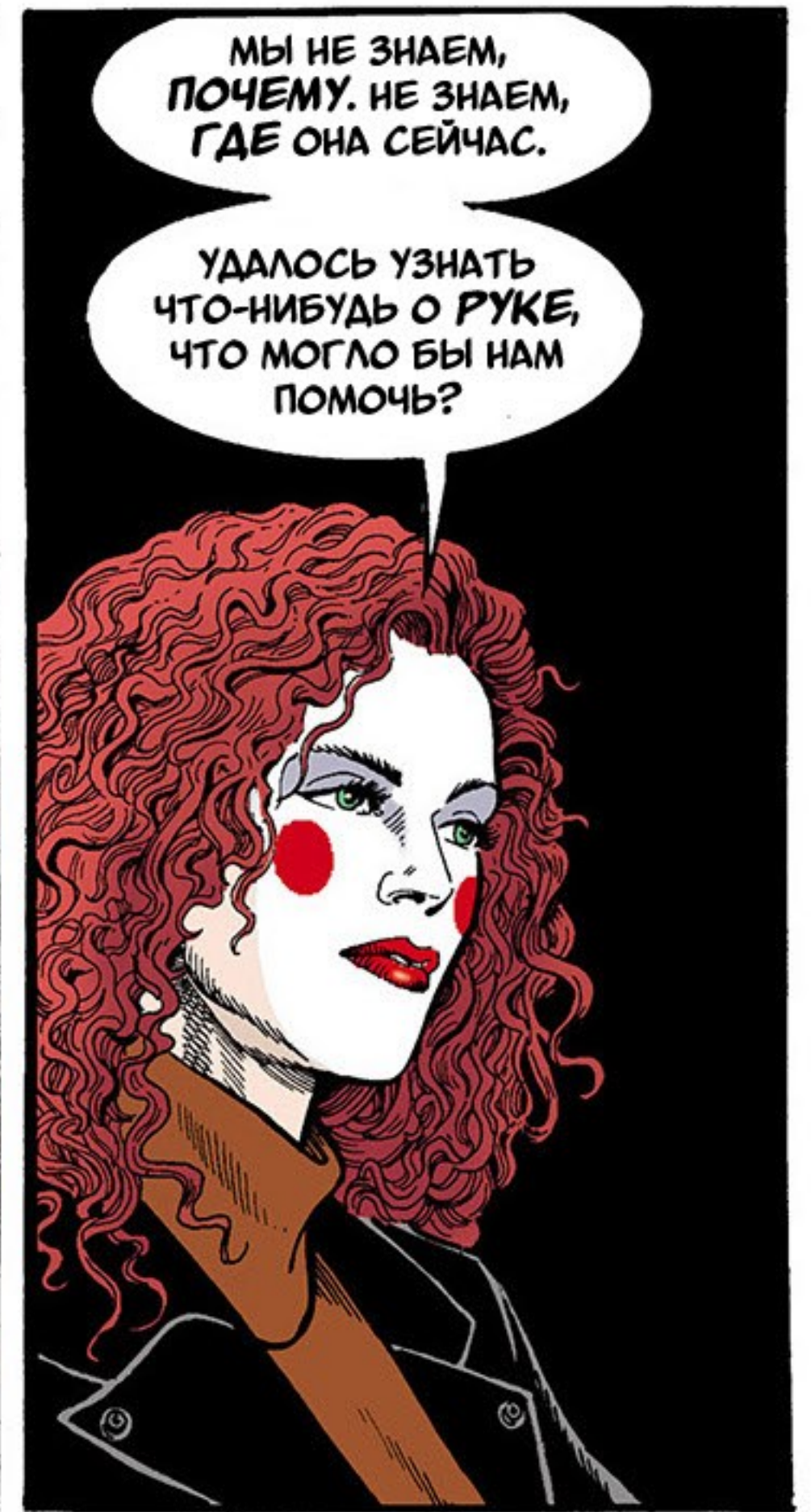
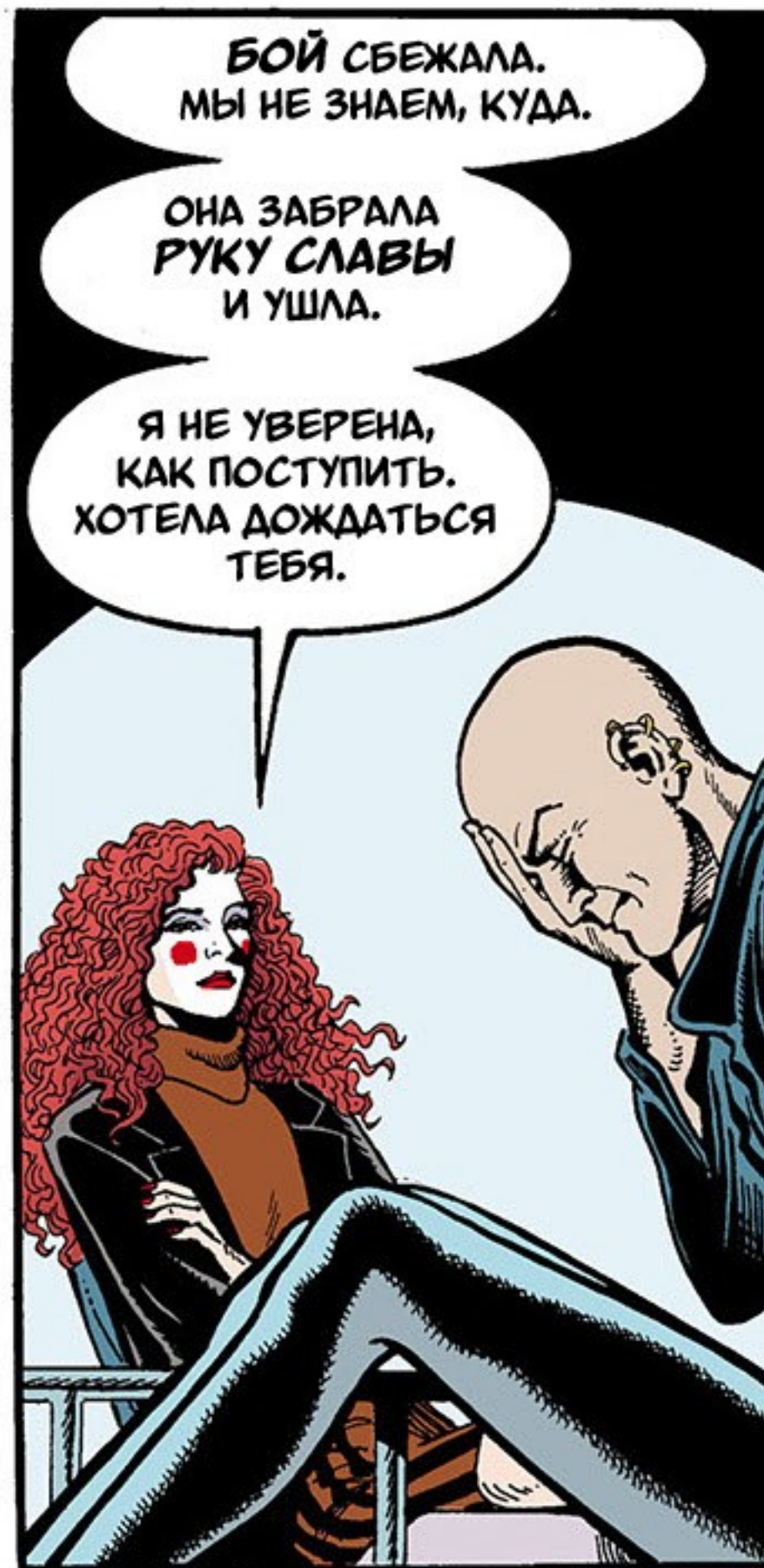
СКВОЗЬ КОЛЮЧИЙ
БОЯРЫШНИК ДУЕТ
ВЕТЕР.

БЕДНЯГА
ТОМ.

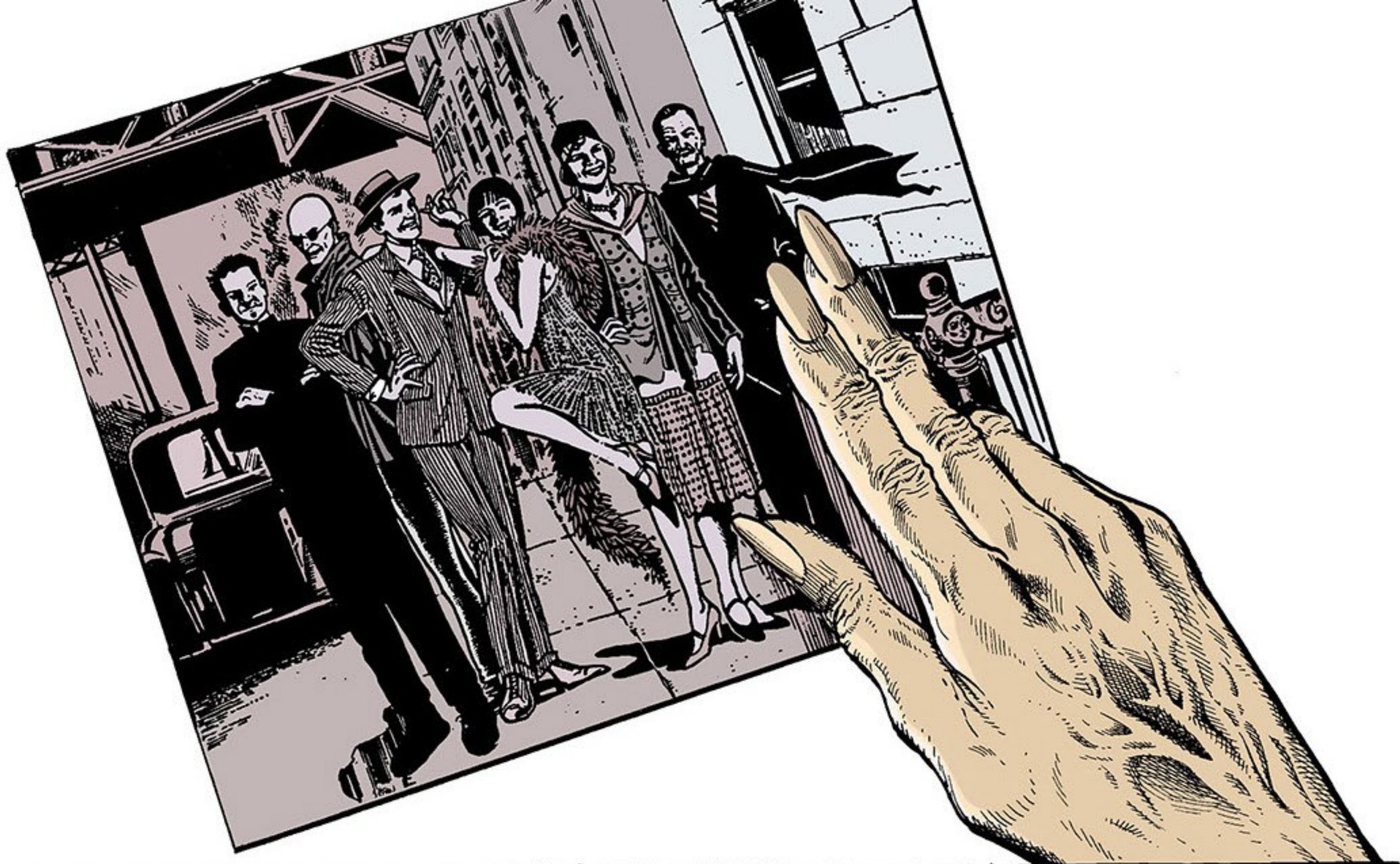


...ЭТО
НЕПРАВИЛЬНО.

ОТЕЦ?



ВРЕМЯ:



**«БЛИСТАТЕЛЬНЫЙ»
БИЛЛИ ЧАН:**

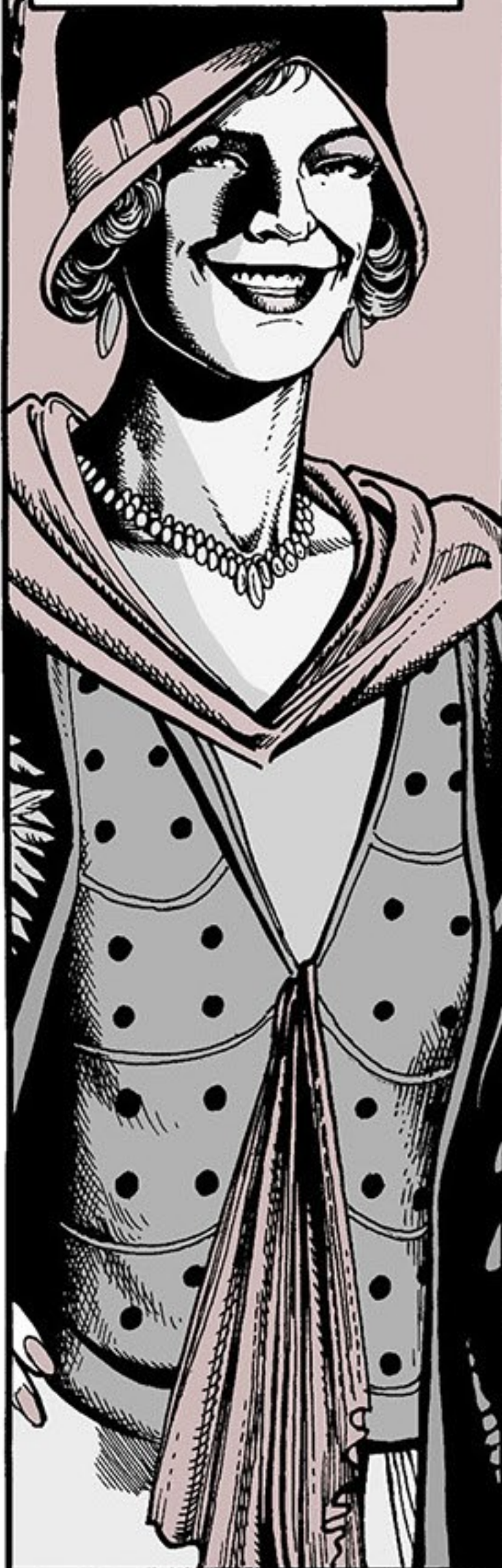
ИСЧЕЗ ИЗ
ИСТОРИИ,
СЛОВНО
ПРИЗРАК.



**БЕРИЛ
УИНДЭМ:**

УМЕРЛА В 1965 ГОДУ,
ПОЗНАВ ПРЕДАТЕЛЬ-
СТВО. ПО ТЕЛЕВИЗОРУ
ПОКАЗЫВАЛИ ПОХОРО-
НЫ ЧЕРЧИЛЛЯ, КОГДА У
НЕЁ ОТКАЗАЛИ ЛЁГКИЕ.

КАЖДЫЙ ГОД 28
ЯНВАРЯ ОДИН И
ТОТ ЖЕ ЧЕЛОВЕК
ОСТАВЛЯЕТ НА ЕЁ
МОГИЛЕ ЦВЕТЫ.



**РОНАЛД
ТОЛЛИВЕР:**

ПЕРВЫЙ КИНГ МОБ
ПОГИБ В ГЕРНИКЕ В
1937 ГОДУ, СРАЖАЯСЬ
С ФАШИСТАМИ ФРАНКО
ВО ВРЕМЯ ГРАЖДАН-
СКОЙ ВОЙНЫ В
ИСПАНИИ.

В ПОСЛЕДНИЕ МГНОВЕНИЯ
ЖИЗНИ ОН ВИДЕЛ ПЕРЕД
СОБОЙ БЕРИЛ, СВОЮ
КОРОЛЕВУ МАБ, ПОЧЕМУ-ТО
ТАКУЮ ЖЕ МОЛОДУЮ. ОН
УМЕР, ВСПОМИНАЯ СВОЮ
ЛЮБОВЬ.



**ФРЕДДИ
ХАРПЕР-
СИТОН:**

ОТКРЫЛ ВРАТА В АД,
А ЗАТЕМ И В РАЙ. УМЕР
БРОДЯГОЙ НА УЛИЦАХ
ЛОНДОНА.

ОН СТАЛ ОДНИМ ИЗ
ВЕЛИЧАЙШИХ МАГОВ
В ИСТОРИИ
ЧЕЛОВЕЧЕСТВА.



А Эдит? Эдит жила,
много повидала
и дожила до
старости...



Я знаю, что ранила тебя,
Фредди. Знаю, что делала
ужасные вещи, и довольно
долго винила себя за это.



Но признай это,
милый...

Поступай я иначе,
ты бы стал жутким
занудой!



И таковыми мы,
дорогой Фредди,
к счастью, никогда
и не стали.

Оревуар, мой
Парижский Пьеро.

Моя любовь
с тобой.
Всегда.

Эди

x

Р. С. Забыла сказать.
Кажется, я поняла,
кто они, Арлекиада.

Ну не умница ли я?



ВРЕМЯ,
ЭДИ.



А РАЗВЕ ЕГО
КОГДА-НИБУДЬ
НЕТ?



...НЕТ, РОБИН, ЭТО ЖУТКАЯ ХРЕНЬ!
ЭТО БЕЗУМНАЯ ХРЕНЬ! ОНА... ОНА
ОТТУДА, С ДРУГОЙ СТОРОНЫ... ОНА
ИЗ ЧЕТВЁРТОГО ИЗМЕРЕНИЯ... ИЗ
ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО БЕССОЗНАТЕЛЬ-
НОГО. ГОСПОДИ, ПОНЯТИЯ
НЕ ИМЕЮ, ЧТО ЭТО БЫЛО, НО
ОНО ВРАЖДЕБНО...



Я ЭТО ВИДЕЛ...
ЕСЛИ ОНА ВОС-
ПОЛЬЗУЕТСЯ РУКОЙ,
ОНО ЕЁ ЗАЖИВО
СОЖРЁТ. БЛЯДЬ.

НЕТ, ВСЁ БУДЕТ
ХОРОШО.

МЭЙСОН. ТЫ ЗНАЕШЬ,
СКОЛЬКО НАШИХ В ЭТОМ
ШТАТЕ? СКОЛЬКО В
СТРАНЕ? НЕЗРИМЫХ,
МЭЙСОН. СКОЛЬКО ИХ?



ЧТО?

МНОГО,
ПОЖАЛУЙ.

НАМНОГО
БОЛЬШЕ, ЧЕМ Я
ЗНАЮ. А Я ЗНАЮ
МНОГИХ.

ЛАДНО. ПО ВСЕМ КАНАЛАМ:
ИНТЕРНЕТ, ТЕЛЕФОН.

ДЖЕК, ОТСКАНИРУЙ
ВАШИ ФОТО ИЗ НЬЮ-ЙОРКА.
ВОЗЛЕ ОТЕЛЯ ЕСТЬ МАГАЗИН,
ИХ ТАМ, ВРОДЕ, МОГУТ
ЗАПИСАТЬ НА ДИСК.



И НАМ
НУЖНО КАК
МИНИМУМ ПЯТЬ
ЛЕГЕНД ДЛЯ ДЕЗ-
ИНФОРМАЦИИ, НА
СЛУЧАЙ, ЕСЛИ ЕЁ
ИЩУТ АГЕНТЫ
ВРАГА.

ЗВОНИ ВСЕМ. ВСЕМ. И СКАЖИ,
ЧТОБЫ ЗВОНИЛИ ОСТАЛЬНЫМ.

ЗАВТРА В ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ
КАЖДЫЙ НЕЗРИМЫЙ В АМЕРИКЕ
ДОЛЖЕН ЕЁ ИСКАТЬ.



ТАК МЫ И
ПОСТУПИМ.

УЙДЕМ В
ПОДПОЛЬЕ.



ПРОДОЛЖЕНИЕ
СЛЕДУЕТ.